

\*\*\*\*\*

The “officially released” date that appears near the beginning of each opinion is the date the opinion will be published in the Connecticut Law Journal or the date it was released as a slip opinion. The operative date for the beginning of all time periods for filing postopinion motions and petitions for certification is the “officially released” date appearing in the opinion. In no event will any such motions be accepted before the “officially released” date.

All opinions are subject to modification and technical correction prior to official publication in the Connecticut Reports and Connecticut Appellate Reports. In the event of discrepancies between the electronic version of an opinion and the print version appearing in the Connecticut Law Journal and subsequently in the Connecticut Reports or Connecticut Appellate Reports, the latest print version is to be considered authoritative.

The syllabus and procedural history accompanying the opinion as it appears on the Commission on Official Legal Publications Electronic Bulletin Board Service and in the Connecticut Law Journal and bound volumes of official reports are copyrighted by the Secretary of the State, State of Connecticut, and may not be reproduced and distributed without the express written permission of the Commission on Official Legal Publications, Judicial Branch, State of Connecticut.

\*\*\*\*\*

LINDA KENNERSON *v.* LLOYD KENNERSON  
(AC 24969)

Dranginis, Flynn and Harper, Js.

Argued November 29—officially released December 27, 2005

Plaintiff's appeal from the Superior Court in the judicial district of New London, *Hadden, J.*

Per Curiam. The award conforms to the submission.

The judgment is affirmed.

---

FIRST UNION NATIONAL BANK *v.* PETER S.  
NIEDZWIECKI ET AL.  
(AC 25379)

Lavery, C. J., and Bishop and Hennessy, Js.

Argued November 29—officially released December 27, 2005

Named defendant's appeal from the Superior Court in the judicial district of Fairfield, *Stevens, J.*

Per Curiam. The judgment is affirmed.

---

DONALD F. HECKER *v.* COMMISSIONER OF  
CORRECTION  
(AC 25448)

Lavery, C. J., and Dranginis and Harper, Js.

Submitted on briefs December 2—officially released December 27, 2005

Petitioner's appeal from the Superior Court in the judicial district of Hartford, *Hon. Richard M. Rittenband*, judge trial referee.

Per Curiam. The judgment is affirmed.

---

ANGEL OCASIO *v.* COMMISSIONER OF CORRECTION  
(AC 25635)

Flynn, Bishop and McLachlan, Js.

Argued November 29—officially released December 27, 2005

Petitioner's appeal from the Superior Court in the judicial district of Tolland, *White, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

---

PETER H. ERTEL *v.* TIMOTHY LAYTE ET AL.  
(AC 25952)

Lavery, C. J., and McLachlan and Berdon, Js.

Argued November 30—officially released December 27, 2005

Plaintiff's appeal from the Superior Court in the judicial district of Middlesex, *Hon. Daniel F. Spallone*, judge trial referee.

Per Curiam. The judgment is affirmed.

---

GREGG A. MARCHAND *v.* COMMISSIONER OF  
MOTOR VEHICLES  
(AC 26425)

Bishop, McLachlan and Gruendel, Js.

Submitted on briefs December 2—officially released December 27, 2005

Plaintiff's appeal from the Superior Court in the judicial district of New Britain, *Levine, J.*

Per Curiam. The judgment is affirmed.

---